

**ПАЭЗІЯ І ПРОЗА**

- 3 Уладзімір ГНІЛАМЁДАЎ. Праўда жыве пасярэдзіне.  
*Раман. Пачатак.*
- 52 Віктар ВАБІШЧЭВІЧ. За бурамі людское мітусні. *Вершы.*
- 56 Сяргей КАЛЕНДА. Джустус, вялікі і непакорлівы. *Апавяданне.*
- 72 Мікола АДАМ. Халодна-гарачыя вочы. *Вершы.*
- 76 Валерыя РАДУНЬ. Неперспектыўная планета. *Апавяданне.*
- 85 Лістапад над Віцебскам. *Вершы. Уступнае слова Алены Крыклівец.*

**ГАЛАСЫ СВЕТУ**

- 89 Шарлота Перкінс ГІЛМАН. Жоўтыя шпалеры. *Апавяданне.*  
Гарыет ДЖЭЙКАБС. Каханы. *Урывак з рамана.* Кейт ШАПЭН.  
Пара шаўковых панчо. *Апавяданне.*  
*Уступнае слова і пераклад з англійскай Ганны Бараноўскай.*
- 106 Райнер Марыя РЫЛЬКЕ. Адна сярод тысячы зорак. *Вершы.*  
*Пераклад з нямецкай Сцяпана Сяргея.*
- 109 Душа сумуе па душы: Вэнь ІДО, Су ШЫ. *Вершы. З кітайскай.*  
*Пераклад Навума Гальпяровіча.* Восіп МАНДЭЛЬШТАМ.  
*Вершы. Пераклад з рускай Навума Гальпяровіча.*

**НАВУКОВЫЯ ПУБЛІКАЦЫІ**

- 112 Святлана КАЛЯДКА. Аспект голасавядзення  
ў эматыўным паэтычным тэксе: герменеўтычны падыход.

**КРЫТЫКА І ЛІТАРАТУРАЗНАЎСТВА**

- 121 Дзяніс ВАСІЛЕНКА. Пад зоркаю надзеі.
- 137 Святлана ВОЦІНАВА. Гафтаванне на матэрыяле «Мяжы».

**ПОСТАЦІ**

- 149 Казімір КАМЕЙША. Песня ў сэрцы веснавала.

**КУЛЬТУРНАЯ СКАРБОНКА**

- 158 Людміла КЕБІЧ. На радасць людзям.

**НАШ КРАЙ**

- 167 Віктар ГАРДЗЕЙ. Кастальская крыніца вёскі Гута.

**КНІГАРНЯ**

- 173 Юлія АЛЕЙЧАНКА. Жыццё як навука і наадварот.